



D'Naturdetektive vum SICONA

ënnerwee an der Gemeng Käl



Dënschdeg, de 03.04.2018

Hexenzauber an der Wiss Cycle 2-4

Donneschdeg, de 26.04.2018

**Op Besuch bei de Villercher Cycle 2-4
mam Biwer-Erpelding Michèle,
guide pédagogique**



Hexenzauber an der Wiss

Dönschdeg, de 03.04.2018

fir d'Kanner vum Cycle 2.1. bis 4.2.



Wat mécht eng gutt Hex aus? Ginn et haut nach Hexen?

Haut kritt dir, Kanner, är éischt Ausbildung fir eng richtig kleng Hex ze ginn ☺. Mir entdecken a bestëmme Blummen a Kraider déi ons all Dag begleeden. Mir léieren d'Brennessel an d'Pissblumm besser kennen a probéieren e puer Rezepten aus dem Kachbuch an aus der Apdik vum der Natur aus. Hutt dir Loscht mat ze goen? Ma da mellt iech schnell un!

Praktesch Informatiounen:

- **Fräizäitkleedung**, déi ka knaschteg ginn; fest Schong a bei Reen entspreichend Gezei undinn.
- Mir huelen e Rucksak mat Uebst (keng Séissegkeeten!) a Gedréngs an eng Sätzennerlag (kann eng Plastikstut sinn) mat.
- **Wichtig**: All Kand soll och e **proppert, klengt Schraubglas** mat Deckel mat bréngen Merci! Dësen Nomëtteg ass **gratis**.

Rendezvous: 14:30 Auer tëschent Käl a Diddeleng: Dir fuert vu Käl Richtung Diddeleng. Virun dem Agang vum Diddeleng (ënnen of!) ass op ärer rechtser Säit e Parking. Do treffe mir eis. D'Aktivitéit dauert **bis 17.00 Auer**.

Umeldung: Op der Telefonsnummer **26 30 36 25** vum Sicono oder per email **corinne.camusel@sicono.lu** am Numm, Matricule, Privattelefonsnummer, Datum an Numm vum der Aktivitéit. Wann dir no der Umeldung net kënnt matgoen, mellt iech w.e.g. och op dëser Nummer of.

Merci!



Op Besuch bei de Villercher

Donneschdeg, de 26.04.2018

Haut gi mir zu Beetebuerg an de Bongert Altenhoven op Besuch bei d'Villercher . Mir sichen no Näschter , lauschteren de Vullen no wann se sängen, lackelen d'Vullen och un mat Vullegesank a luussen an hir Brutkëscht. Leie schonns Eeër am Nascht? Sinn schonns Küke geschlüpft? Oder si se schonns ausgeflunn? Eng spannend Entdeckungsrees duerch de gréisste Bongert am Land.



Praktesch Informatiounen:

- **Fräizäitkleedung**, déi ka knaschteg ginn; fest Schong a bei Reen entspreichend Gezei undinn.
- Mir huelen e Rucksak mat Uebst (keng Séissegkeeten!) a Gedrénks an eng Sätzënnerlag (kann eng Plastikstut sinn) mat.
- Ween eng Spektiv doheem huet, kann déi och matbréngen awer ob kee Fall extra kaafen!

Rendez-vous: oppassen → Zu Beetebuerg ëm 14:30 Auer Auer an der op No 58 an der Kennedy-Strooss uewenaus beim Soutshome (blot Haus) D'Aktivitéit dauert bis **17:00 Auer**.

Umeldung: Op der Telefonsnummer **26 30 36 25** vum Sicono oder per Email **corinne.camusel@sicono.lu** , mam Numm, Matricule, Privattelefonsnummer, Datum an Numm vun der Aktivitéit. Wann dir no der Umeldung net kënnt matgoen, mellt iech w.e.g. och op dëser Nummer of. **Merci!**



Pour nos parents et enfants francophones

Dans le cadre des activités dans la nature, proposées aux enfants de l'école primaire du Cycle 2.1 au Cycle 4.2. par la **Commune de Kayl** et le **Sicon-Ouest**, nous offrons le programme suivant:



Magie de sorcière

Mardi, 03.04.2018 pour les enfants du cycle 2.1. au 4.2..

Rendez-vous : à 14 :30 heures entre Kayl et Dudelange.

A Kayl prenez la direction de Dudelange. Juste avant Dudelange, il y a un petit parking à votre droite. C'est là notre point de rencontre. Fin de l'activité **vers 17.00 heures.**

Information importante : Mettez de vieux vêtements adéquats et de vieux souliers imperméables. Emmenez un sac à dos avec un fruit et une boisson (pas de sucreries), un sac en plastique pour s'asseoir dessus **et un petit bocal à couvercle vissé. Merci !**

En visite chez les oiseaux et leurs petits

Jeudi, le 26.04.2018 pour les enfants du cycle 2.1. – 4.2.



Rendez-vous : 14.30 heures à Bettembourg 58, rue JF Kennedy près du Scoutshome. Fin de l'activité **vers 17.00 heures.**

Information importante : Mettez de vieux vêtements adéquats et des souliers imperméables. ! Emmenez une boisson et un fruit (pas de sucreries) et un sac en plastique pour s'asseoir dessus. Si votre enfant possède des jumelles, il/elle peut les emmener aussi. **Merci ! ☺**

Inscription pour les deux activités : au **Tél. 26 30 36 25** du SICONA-Ouest ou par e-mail sur : **corinne.camusel@siconalu** avec indication du nom et prénom de l'enfant et du numéro matricule de l'enfant, de votre numéro de téléphone/Gsm, le nom et la date de l'activité et le nom de la commune où l'activité aura lieu. Pour une éventuelle annulation, choisir le même numéro. **Merci !**